

2017

SANSKRIT

(General)

Paper : 5.1

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

1. Answer the following questions : 1×10=10

তলৰ প্ৰশ্নসমূহৰ উত্তৰ লিখা :

- (a) What is the total number of Acts in
Abhijñānaśakuntalam?

‘অভিজ্ঞানশকুন্তলম’ৰ সৰ্বমুঠ অঙ্ক সংখ্যা কিমান ?

- (b) Who was the mother of *Sakuntalā*?

শকুন্তলাৰ মাতৃ কোন আছিল ?

(2)

- (c) Which God is eulogised in the Nāndī verse of *Abhijñānaśakuntalam*?
'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্' নাটকৰ নান্দী শ্লোকত কোন দেৱতাৰ স্তুতি কৰা হৈছে?
- (d) In which Act of *Abhijñānaśakuntalam* does the reunion of Duśyanta and Śakuntalā take place?
'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্' নাটকৰ কোনটো অঙ্কত দুশ্যন্ত আৰু শকুন্তলাৰ পুনৰ্মিলন ঘটিছে?
- (e) What is the name of Vidūṣaka in the *Abhijñānaśakuntalam*?
'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্' নাটকত থকা বিদূষকৰ নামটো কি?
- (f) Who is Kirāta in the *Kirātārjunīyam*?
'কিৰাতাজুনীয়ম্'ত কিৰাত কোন?
- (g) Who won over Uttara Kuru?
উত্তৰ কুরু কোনে জয় কৰিছিল?
- (h) Who was দ্রুপদাত্মজা?
দ্রুপদাত্মজা কোন?
- (i) Name a commentator of *Kirātārjunīyam*?
'কিৰাতাজুনীয়ম্'ৰ ওপৰত লিখা এগৰাকী টীকাকাৰৰ নাম লিখা।

8A/137

(Continued)

(3)

- (j) Write the correct answer :
শুদ্ধ উত্তৰ লিখা :
Kirātārjunīyam is a Mahākāvya /
Khaṇḍakāvya.
'কিৰাতাজুনীয়ম্' এখন মহাকাব্য / খণ্ডকাব্য।

2. Answer the following questions : 2×5=10

তলৰ প্ৰশ্নসমূহৰ উত্তৰ লিখা :

- (a) "आर्तनाथाय वः शान्तं न प्रहर्तुमनागसि"
Who is the speaker here? To whom it was spoken?
ইয়াত বক্তা কোন? কথাখিনি কাক কোৱা হৈছে?
- (b) "किमिव हि मधुराणां मण्डनं नाकृतीनाम्"
Why king Duśyanta commented so?
ৰজা দুশ্যন্তই এই মন্তব্য কিয় দিছিল?
- (c) Where did sage Kaṇva go when king Duśyanta visited the hermitage? What was the reason?
ৰজা দুশ্যন্তৰ আশ্ৰম দৰ্শনৰ সময়ত কণ্ঠ মুনি ক'লৈ গৈছিল? যোৱাৰ কাৰণটো কি আছিল?
- (d) "दुन्ता बलवद्विरोधिता"
Write the significance of the statement.
কথাখিনিৰ তাৎপৰ্য লিখা।

8A/137

(Turn Over)

(4)

(c) What do you mean by 'কিস্সা'?

'কিস্সা' বুলিলে কি বুজা?

3. Translate into English or Assamese any one of the following :

5

তলৰ যি কোনো এটা ইংৰাজী বা অসমীয়াতলৈ অনুবাদ কৰা :

(a) वार्चं न मिश्रयति यद्यपि मद्रुचोभिः
कर्णं ददत्यभिमुखं मयि भाषमाणे।
कामं न तिष्ठति मदाननसम्मुखीना
भूयिष्ठमन्यविषया न तु दृष्टिरस्याः॥

(b) अयं स ते तिष्ठति सङ्गमोत्सुको
विशङ्कसे भीरु यतो अवधीरणाम्।
लभेत वा प्रार्थयिता न वा श्रियं
श्रिया दुरापः कथमीप्सितो भवेत्॥

4. Answer any one of the following questions :

5

তলৰ যি কোনো এটা প্ৰশ্নৰ উত্তৰ লিখা :

(a) Write the Nāndī-verse of the drama, *Abhijñānaśakuntalam*.

'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্' নাটকৰ নান্দী শ্লোকটো লিখা।

(5)

(b) Explain the idea contained in the following line :

তলৰ শাৰীটিৰ ভাব বহুলাই লিখা :

“अथवा भवितव्यानां द्वाराणि भवन्ति सर्वत्र।”

5. Answer any two of the following questions :

10×2=20

তলৰ যি কোনো দুটা প্ৰশ্নৰ উত্তৰ লিখা :

(a) Show your acquaintance with Kālidāsa's treatment of Nature with special reference to the *Abhijñānaśakuntalam*.

'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্' নাটকৰ প্ৰসঙ্গত কালিদাসৰ প্ৰকৃতি-বৰ্ণন সম্পৰ্কে তোমাৰ পৰিচয় দাঙি ধৰা।

(b) Sketch the character of Vidūṣaka of the drama, *Abhijñānaśakuntalam*.

'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্' নাটকৰ বিদূষকৰ চৰিত্ৰটো অঙ্কন কৰা।

(c) Present a discussion on Kālidāsa as a dramatist.

নাট্যকাৰ হিচাবে কালিদাসৰ এটি আলোচনা আগবঢ়োৱা।

(6)

6. Translate into English or Assamese any one of the following : 5

তলৰ যি কোনো এটা ইংৰাজী বা অসমীয়াতলৈ অনুবাদ কৰা :

(a) ক্ৰিয়াসু যুক্তৈৰ্ণ চাৰচল্লুণী
ন বন্ধনীয়া: প্ৰম্বোঃনুজীবিমি:।
অতোঃহীসি ধনুঃমসাধু সাধু বা
হিতং মনোহাৰি চ দুৰ্লভং বচ:॥

(b) ন সময়পৰিৱৰ্ত্তণং ধৰ্মং তে
নিকৃতিপৰেষু পৰেষু ধূৰিধাম্ন:।
অৰিষু হি বিজযাৰ্থিন: শ্ৰিতীয়া
বিদধতি সোপধি সন্ধিঃদুঃখণানি॥

7. Expound the idea contained in any one of the following : 5

তলৰ যি কোনো এটাৰ ভাব বহলাই লিখা :

(a) হিতং মনোহাৰি চ দুৰ্লভং বচ:।

(b) ধামেন সিদ্ধিং মুনযো ন ধূমত:।

8. Answer any two of the following questions :

10×2=20

তলৰ যি কোনো দুটা প্ৰশ্নৰ উত্তৰ লিখা :

(a) Discuss the plight of the Pāṇḍavas during exile as reflected in the speech of Draupadī.

দ্রৌপদীৰ উক্তিৰ প্ৰতিফলিত হোৱা ধৰণে বনবাসৰ কালছোৱাত পাণ্ডৱসকলৰ দশাৰ বিষয়ে আলোচনা কৰা।

(7)

- (b) Discuss the literary beauty of the Mahākāvya Kirātārjunīyam.

‘কিৰাতাজুৰ্নীয়ম’ মহাকাব্যখনৰ কাব্যিক সৌন্দৰ্য আলোচনা কৰা।

- (c) Summarise the speech of Vanecara.

বনেচৰৰ উক্তিৰ সাৰাংশ লিখা।
